



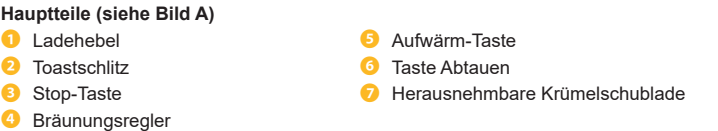
PD-4951

PD-4951CH

Toaster 2 slices



Toaster 2 Scheiben



SICHERHEIT

Sicherheitssymbole

Symbol	Beschreibung
	Hinweis auf eine heiße Oberfläche. Der Kontakt kann zu Verbrennungen führen. Nicht berühren.
	Warnhinweis: Nicht abdecken

Sicherheitsvorkehrungen

⚠️ WARNUNG

Sicherheitsrisiko durch unsachgemäßen Gebrauch:

- Verwenden Sie das Gerät nur so, wie es in dieser Bedienungsanleitung beschrieben ist.
- Durch das Ignorieren der Sicherheitsanweisungen kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Benutzen Sie das Gerät niemals, wenn es sichtbare Anzeichen von Schäden oder Mängeln aufweist. Ersetzen Sie ein beschädigtes oder defektes Gerät immer sofort.
- Nehmen Sie niemals irgendwelche Veränderungen an dem Gerät vor. Solche Veränderungen können die Sicherheit, die Garantie und den ordnungsgemäßen Betrieb beeinträchtigen.
- Übergroße Lebensmittel, Metallfolienverpackungen oder Utensilien dürfen nicht in das Gerät eingeführt werden.
- Versuchen Sie nicht, Lebensmittel aus dem Gerät zu entfernen, wenn es an das Stromnetz angeschlossen ist.
- Nicht im Freien verwenden.

Stromschlaggefahr durch Kurzschluss:

- Verwenden Sie das Gerät niemals, wenn sichtbare Anzeichen von Beschädigungen oder Defekten am Gerät oder am Stromkabel vorhanden sind. Ersetzen Sie ein beschädigtes oder defektes Gerät oder Netzkabel immer sofort oder wenden Sie sich an den Kundendienst.
- Vermeiden Sie immer, dass etwas auf das Stromkabel verschüttet wird.
- Tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden.
- Öffnen Sie das Gerät niemals. Das Gerät darf nur zu Wartungszwecken von einem befugten Techniker geöffnet werden.
- Wechseln Sie das Netzkabel niemals selbst aus. Lassen Sie das Netzkabel immer vom Hersteller, dessen Kundendienstmitarbeiter oder einer ähnlich qualifizierten Person austauschen.
- Ziehen Sie das Gerät niemals am Netzkabel hoch. Wenn Sie das Gerät am Netzkabel anheben, kann dieses beschädigt werden. Heben Sie das Gerät nur am Sockel an.
- Trennen Sie das Gerät immer am Netzkabel von der Stromversorgung, wenn es unbeaufsichtigt zurückgelassen wird, sowie vor der Reinigung.
- Überprüfen Sie vor dem Gebrauch, ob die auf dem Typenschild Ihres Geräts angegebene Spannung mit der bei Ihnen vorliegenden Netzspannung übereinstimmt.
- Führen Sie niemals Gegenstände in die Entlüftungsöffnungen ein.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder gleich qualifizierten Personen ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.

- Verschieben Sie das Gerät niemals, indem Sie am Kabel ziehen, und stellen Sie sicher, dass das Kabel nicht verwickelt wird.

Brandgefahr durch Überhitzung:

- Stellen Sie das Gerät stets auf eine stabile, flache, hitze- und feuchtigkeitsbeständige Oberfläche. Lassen Sie das Gerät während des Betriebs niemals unbeaufsichtigt. Benutzen Sie das Gerät nur unter Aufsicht. Schalten Sie das Gerät ab und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie den Raum verlassen.
- Verwenden Sie das Gerät niemals mit einem Programmierer, einer Zeitschaltuhr, einem separaten Fernbedienungssystem oder einem anderen Gerät, das das Gerät automatisch einschaltet.
- Stellen Sie das Gerät niemals direkt unter eine Steckdose. Das Gerät kann während des Gebrauchs heiß werden. Halten Sie die Rückseite des Geräts immer von Gegenständen fern.
- Stellen Sie das Gerät niemals in der Nähe einer Wärmequelle ab.
- Es besteht Brandgefahr, wenn der Toaster während des Betriebs abgedeckt ist oder brennbares Material, wie Vorhänge, Gardinen, Wände und ähnliches, berührt.

Brandgefahr durch Kurzschluss:

- Lassen Sie das Gerät niemals fallen und vermeiden Sie Stöße. Übermäßige Vibrationen können zu gelockerten Verbindungen führen und die ordnungsgemäße Funktionsfähigkeit des Geräts beeinträchtigen. Verwenden Sie das Gerät nicht mehr, nachdem es heruntergefallen ist.
- Verwenden Sie das Gerät niemals mit einem Verlängerungskabel.
- Schließen Sie niemals andere Geräte mit hohem Stromverbrauch an dieselbe Leitung an.
- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt ist oder wenn das Gerät eine Fehlfunktion aufweist oder in irgendeiner Weise beschädigt wurde. Bringen Sie das Gerät zur Überprüfung, Reparatur oder Einstellung zur nächsten autorisierten Kundendienststelle.

Erstickungsgefahr durch die Kunststoffverpackung:

- Lassen Sie Kinder niemals mit dem Verpackungsmaterial spielen. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

⚠️ VORSICHT

Verbrennungsgefahr durch Hitze:

- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Berühren Sie niemals die heißen Oberflächen während oder kurz nach der Benutzung. Die heißen Oberflächen können einer Restwärme ausgesetzt sein. Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es anfassen.
- Berühren Sie nicht die heiße Oberfläche des Geräts (z. B. den Dampfstab und das gerade aufgeheizte Stahlnetz). Griff oder Knöpfe verwenden.

Stolpergefahr durch lose Kabel:

- Lassen Sie das Netzkabel niemals so hängen, dass jemand darüber stolpern oder es versehentlich ziehen könnte.
- Zum Schutz vor Feuer, Stromschlägen und Personenschäden tauchen Sie Kabel, Stecker oder andere elektrische Teile nicht in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten.
- Ein kurzes Netzkabel wird mitgeliefert, um das Risiko zu verringern, dass Sie sich in einem längeren Kabel verfangen oder darüber stolpern.

HINWEIS

Gefahr einer Beschädigung des Geräts:

- Das Gerät muss auf einer stabilen, ebenen Fläche stehen.
- Reinigen Sie das Gerät niemals mit aggressiven chemischen Reinigungsmitteln, die es beschädigen können.
- Stellen Sie das Gerät niemals in die Spülmaschine.
- Stellen Sie das Gerät während des Gebrauchs niemals in die Nähe des Randes einer Arbeitsplatte. Während des Gebrauchs können Vibrationen auftreten, die zu einer Bewegung des Geräts führen können. Stellen Sie das Gerät immer auf eine stabile, ebene, hitze- und feuchtigkeitsbeständige Oberfläche.

VORWORT

Über dieses Dokument

Dieses Benutzerhandbuch enthält alle Informationen für die korrekte, sichere und effiziente Nutzung des Geräts. Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in diesem Benutzerhandbuch gründlich und vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Gerät benutzen. Bewahren Sie dieses Benutzerhandbuch immer in der Nähe des Geräts auf, um später darin nachschlagen zu können.

Allgemeine Symbole

Symbol	Beschreibung
	Dieses Produkt erfüllt die Konformitätsanforderungen der geltenden europäischen Verordnungen oder Richtlinien.
	Dieses Symbol wird zur Kennzeichnung von Materialien verwendet, die dazu bestimmt sind, in der Europäischen Union mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen, wie in der Verordnung (EU) Nr. 1935/2004 definiert.
	Das universelle Recycling-Symbol. „Logo oder -Zeichen ist ein international anerkanntes Symbol zur Kennzeichnung von recycelbaren Materialien. Das Recycling-Symbol ist gemeinfrei und kein Markenzeichen.
	Gültig für Frankreich: Das Produkt oder die Verpackung kann recycelt und die Bestandteile müssen getrennt entsorgt werden. Die örtlichen Vorschriften beachten.
	Der Grüne Punkt ist das eingetragene Markenzeichen der„Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH“ und ist weltweit als Marke geschützt. Das Logo darf nur von Kunden derDSD GmbH, welche über einen gültigen Markennutzungsvertrag verfügen, oder von beauftragten Entsorgungsunternehmen innerhalbder Bundesrepublik Deutschland genutzt werden. Dies gilt auch fürdie Darstellung des Logos durch Dritte in einem Wörterbuch, einerEnzyklopädie oder einer elektronischen Datenbank, welche einNachschlagewerk enthält.

Original-Anleitung

Dieses Handbuch ist im Original auf Englisch verfasst. Alle anderen Sprachfassungen sind übersetzte Dokumente.

BESCHREIBUNG DES GERÄTS

Vorgesehene Verwendung

Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt.

Dieses Gerät ist ausschließlich für den Haushaltsgebrauch, nicht für gewerbliche Zwecke, geeignet.

Dieses Gerät ist für den Gebrauch im Haushalt und für ähnliche Anwendungen ausgelegt. Verwendungsbeispiele:

- in Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen;
- Gutshäuser;
- Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen;
- Frühstückspensionen und ähnliche Unterkünfte.

Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Sachkenntnis benutzt werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder haben von dieser Anweisungen erhalten, wie das Gerät zu benutzen ist.

Dieses Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren verwendet werden. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind älter als 8 und werden beaufsichtigt.

Das Gerät darf nicht mit einem externen Timer oder einem separaten

Fernbedienungssystem betrieben werden.

Jegliche Verwendung des Geräts, die nicht in diesem Benutzerhandbuch beschrieben ist, gilt als Missbrauch, kann zu Verletzungen oder Beschädigungen des Geräts führen und führt zum Erlöschen der Garantie.

Technische Daten

Name des Geräts	Toaster 2 Scheiben
Artikelnummer	PD-4951, PD-4951CH
Stromversorgung	220-240V~ 50-60Hz
Stromverbrauch in Betrieb	780-930W

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Verpackung. Entfernen Sie die Aufkleber, Schutzfolie oder Plastik vom Gerät.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie niemals aggressive und abrasive Reinigungsmittel, Scheuerschwamm oder Stahlwolle, da diese das Gerät beschädigen.
- Lassen Sie alle Teile vollständig trocknen oder trocknen Sie sie mit einem Handtuch ab.
- Wickeln Sie das Kabel aus der Kabelaufbewahrung an der Unterseite des Geräts ab.
- Stellen Sie das Gerät stets auf eine stabile, flache, hitze- und feuchtigkeitsbeständige Oberfläche.
- Schieben Sie die **Krümelschublade A** bis zum Anschlag in die Rückseite des Geräts.
- Ziehen Sie den **Ladehebel A** bis zum Anschlag in die obere Position
- Drehen Sie den **Bräunungsregler A** auf die niedrigste Einstellung.
- Stellen Sie sicher, dass sich nichts im Toastschlitz befindet **A**.
- Senken Sie den **Ladehebel A** ganz nach unten, bis er einrastet.
- Wiederholen Sie die vorherigen Schritte, um sicherzustellen, dass das Gerät ordnungsgemäß desinfiziert ist.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen.
- Das Gerät ist einsatzbereit.

Hinweis: Wenn das Gerät zum ersten Mal aufgeheizt wird, kann es zu einer leichten Rauch- oder Geruchsentwicklung kommen. Das ist normal und kommt bei vielen Heizgeräten vor. Es beeinträchtigt nicht die Sicherheit Ihres Geräts.

GEBRAUCH

- Schieben Sie die **Krümelschublade A** bis zum Anschlag in die Rückseite des Geräts.
- Ziehen Sie den **Ladehebel A** bis zum Anschlag in die obere Position
- Schließen Sie das Netzkabel an einer Steckdose an.
- Stellen Sie den **Bräunungsregler A** auf die gewünschte Einstellung.
- Legen Sie die Brotscheibe in den **Toastschlitz A**.
- Senken Sie den **Ladehebel A** ganz nach unten, bis er einrastet.
- Während der Toaster in Betrieb ist, können Sie den Toast durch Drehen des Bräunungsreglers **A** heller oder dunkler rösten.
- Der Toastprozess kann jederzeit durch Drücken der Stop-Taste **A** beendet werden.
- Wenn die Bräunungseinstellung erreicht ist, klappt der Ladehebel automatisch in die obere Position zurück.
- Nehmen Sie die Brotscheibe vorsichtig aus dem Toasterschlitz.

Andere Einstellungen

Benutzen Sie die **Auftautaste A**, um gefrorenes Brotscheiben aufzutauen.

- Um gefrorenes Brot zu tosten, das gerade aus dem Gefrierschrank genommen wurde, legen Sie das Brot in die Brotschlitze **A** und wählen Sie die gewünschte Bräunungseinstellung **A**. Drücken Sie jetzt den Bedienhebel **A** runter und bedienen Sie dann die DEFROST-Taste zum Auftauen **A**.

Verwenden Sie die **Aufwärm taste A**, um Brotscheiben aufzuwärmen

- Um bereits gestoastetes Brot erneut zu erhitzen, legen Sie das gestoastete Brot in die Toastschlitze **A** und wählen Sie die gewünschte Bräunungseinstellung **A**. Drücken Sie den Bedienhebel **A** herunter und bedienen Sie dann die REHEAT-Taste zum erneuten Erhitzen **A**.

⚠️ WARNUNG

- Verwenden Sie niemals eine Gabel oder ein scharfkantiges Utensil, um den Toast zu entfernen.

⚠️ VORSICHT

- Toasten Sie keine Lebensmittel mit extrem flüssigen Zutaten wie Butter.
- Der Toastschlitz **A** ist nur zum Toasten von Brotscheiben normaler Größe geeignet. Versuchen Sie nicht, zu dicke Scheiben einzulegen.

REINIGUNG UND WARTUNG

Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch.

- Ziehen Sie das **Stromkabel** aus er Steckdose.
- Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.
- Reinigen Sie das Äußere des Geräts mit einem feuchten, weichen Tuch und wischen Sie es trocken. Tauchen Sie die Motoreinheit niemals in Wasser ein.
- Ziehen Sie die **Krümelschublade A** heraus und reinigen Sie sie gründlich.
- Schieben Sie die **Krümelschublade A** bis zum Anschlag in die Rückseite des Geräts.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Das Gerät ist nicht spülmaschinenfest.
- Wenn Sie das Gerät nicht benutzen oder aufbewahren, können Sie das Netzkabel um die Kabelaufbewahrung unter dem Boden des Geräts wickeln.

STÖRUNGSBESEITIGUNG

Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Lösung
Der Ladehebel A rastet nicht ein.	Das Gerät ist nicht angeschlossen	Schließen Sie das Netzkabel an einer Steckdose an.
Das gestoastete Brot ist zu dunkel.	Die Bräunungseinstellung war zu hoch eingestellt.	Stellen Sie die Bräunungseinstellung niedriger ein.
Das Brot wird nicht automatisch zentriert.	Die Brotscheibe ist zu dünn.	Platzieren Sie dickere Brotscheiben in die Toastschlitze A .

ENTSORGUNG



Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebenszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recyceln von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung macht Sie auf dieses wichtige Thema aufmerksam. Die in diesem Gerät verwendeten Materialien können recycelt werden. Durch das Recyceln gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen über eine Sammelstelle.

Kundendienst

Sie finden alle erhältlichen Informationen und Ersatzteile auf www.tristar.eu/!

Bei Problemen, Fragen oder Defekten in der Garantiezeit kontaktieren Sie bitte unseren Kundendienst unter www.tristar.eu/kundendienst

Kundenservice

Sertronics GmbH

Ostring 60

D-66780 Saarlorius-Fraulautern Deutschland

Fon: 00800 333 00 888 *kostenfreie Rufnummer

E-mail: smartwares-service-de@sertronics.de

Toaster 2 slices

Main parts (see image A)

- 1

Loading lever

2

Toast slot

3

Stop button

4

Browning control knob
- 5

Reheat button

6

Defrost button

7

Removable crumb tray

SAFETY

Safety symbols

Symbol	Description
	Indication for a hot surface. Contact may cause burns. Do not touch.
	Warning: Do not cover

Safety precautions

⚠️ WARNING

Safety hazard due to unintended use:

- Only use the appliance as described in this user manual.
- By ignoring the safety instructions the manufacturer cannot be held responsible for the damage.
- Never use the appliance if there are visible signs of damage or defects. Always replace a damaged or defective appliance immediately.
- Never make any adjustments to the appliance. Adjustments may affect safety, warranty and proper operation.
- Oversize foods, metal foil packages, or utensils must not be inserted in the device.
- Do not attempt to dislodge food when the device is plugged in.
- Do not use outdoors.

Electric shock hazard due to short-circuiting:

- Never use the appliance if there are visible signs of damage or defects to the appliance or power cable. Always replace a damaged or defective appliance or power cable immediately or contact customer service.
- Always avoid spillage on the power cable.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- Never open the appliance. The appliance may only be opened for maintenance by an authorised technician.
- Never replace the power cable yourself. Always let the manufacturer, its service agent or a similarly qualified person replace the power cable.
- Never lift the appliance by the power cable. Lifting the appliance by the power cable may damage the power cable. Only lift the appliance by holding the base.
- Always unplug the power cable when the appliance is not in use or unattended, and before cleaning.
- Always check if the voltage stated on the type plate of your appliance matches your mains voltage before use.
- Never insert any objects into the air vent openings.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord cannot become entangled.

Fire hazard due to overheating:

- Never leave the appliance unattended when in use. Only use the appliance under supervision. Switch off the appliance and remove the power cable from the power outlet when you leave the room.
- Never use the appliance with a programmer, timer, separate remote control system or any other device that switches the appliance on automatically.
- Never place the appliance directly underneath a power outlet. The appliance may become hot during use. Always keep the back of the appliance clear of any objects.
- Never place the appliance near a heat source.
- A fire may occur if toasters are covered or touching flammable material, including curtains,draperies, walls, and the like, when in operation.

Fire hazard due to short-circuiting:

- Never drop the appliance and avoid bumping. Excessive vibrations can lead to loosened connections and can influence proper functioning of the appliance. Stop using the appliance if the appliance has been dropped.
- Never use the appliance with an extension cable.
- Never connect any other appliance with high power consumption to the same group.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions or has been damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair, or adjustment.

Choking hazard due to plastic packaging:

- Never let children play with the packaging material. Always keep the packaging material out of the reach of children.

⚠️ CAUTION

Burning hazard due to heat:

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Never touch the hot surfaces during or shortly after use. The hot surfaces may be subject to residual heat. Let the appliance cool down completely before handling the appliance.
- Do not touch the hot surface of appliance (such as steam wand, and the steel mesh just boiling). Use handle or knobs.

Tripping hazard due to loose cables:

- Never leave the power cable hanging out in a way that someone might trip over it or accidentally pull it.
- To protect against fire, electric shock, and injury to persons do not immerse cord, plugs, or other electric parts in water or other liquids.

